

Annex 8. Minutes of the Meeting (Spanish Version)

MINUTA DE DISCUSIONES ENTRE
LA MISION JAPONESA DE EVALUACION INTERMEDIA
Y LAS AUTORIDADES CONCERNIENTES DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
SOBRE
LA COOPERACION TECNICA JAPONESA PARA
EL PROYECTO DEL CURSO INTERNACIONAL DE DIAGNOSTICO POR IMÁGENES
PARA MEDICOS Y TECNICOS RADIOLOGOS DE CENTROAMERICA Y EL CARIBE

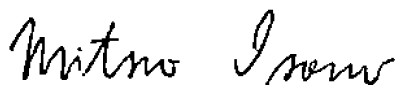
La misión de Evaluación Intermedia (que en adelante se denominará “La Misión”), organizada por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (que en adelante se le denominará “JICA”), dirigida por el Dr. Mitsuo Isono, visitó la República Dominicana y los países concernientes, del 28 de Julio al 8 de agosto del 2008, con el propósito de realizar la Evaluación Intermedia del Proyecto Curso Internacional De Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y El Caribe (que en adelante se denominará “El Proyecto”).

Durante su estadía en República Dominicana, la Misión realizó una serie de investigaciones y discusiones con las autoridades dominicanas correspondientes, quienes conjuntamente evaluaron los logros del Proyecto e intercambiaron opiniones para mejorar el mismo.

Como resultado de las discusiones, ambas parte acordaron los aspectos mencionados en los documentos adjuntos.

Este texto está escrito en inglés y español. Ambas versiones son igualmente oficiales. En caso de que surja alguna divergencia de interpretación, el texto en versión inglés prevalecerá.

Santo Domingo, 8 de agosto del 2008



Dr. Mitsuo Isono
Líder
Misión Japonesa de Evaluación Intermedia
Agencia de Cooperación Internacional
del Japón
Japón



Dr. Bautista Rojas Gómez
Secretario de Estado
Secretaría de Estado de Salud Pública y
Asistencia Social
República Dominicana



Dra. América Bastidas
Subsecretaria de Estado de Cooperación
Internacional
Secretaria de Estado de Economía,
Planificación y Desarrollo
República Dominicana

DOCUMENTO ADJUNTADO

1. RESUMEN

La Misión de Evaluación y el Comité de Evaluación del Proyecto (en lo adelante referido como “los Evaluadores”), prepararon el Reporte de Evaluación Intermedia y confirmaron los siguientes logros del Proyecto. Además, basándose en los cinco criterios (Pertinencia, Efectividad, Eficiencia, Impacto, y Sostenibilidad), se evalúa que el Proyecto que tan exitosamente ha sido implementado. Sin embargo, es necesario el fortalecimiento para una mayor eficiencia y todavía quedan puntos a mejorar en cuanto a la sostenibilidad del Proyecto (Para ver detalles, refiérase al Informe de Evaluación).

2. RECOMENDACIÓN

8.14.1.3

(1) De Corto Plazo

- 1) **Vincular más a la SESPAS con los trabajos de CEMADOJA.** Al ser una institución con ciertos niveles de autonomía, la SESPAS muchas veces no se involucra lo suficiente en las actividades de CEMADOJA ni se siente muy representada en ellas. Por tanto, es importante informar, sensibilizar y motivar más a la SESPAS para acercarla a la institución.
- 2) **Establecer indicadores de las capacidades adquiridas.** Para medir el impacto de la capacitación impartida en los cursos, es necesario que CEMADOJA defina un conjunto de indicadores e instrumentos de evaluación para estos fines. El pre y el post test es útil pero insuficiente para establecer el impacto de la docencia en los becarios.
- 3) **Revisar el Programa del Curso.** Con la experiencia acumulada en la ejecución del Proyecto, se deberá revisar el contenido del Programa para lograr el objetivo del Proyecto.
- 4) **Añadir elaboración de Plan de Trabajo de Becario.** El último día sería conveniente que se presentaran directrices para que los becarios reproduzcan los contenidos del Curso entre colegas de sus lugares de trabajo, que los becarios preparen un Plan de Trabajo y que CEMADOJA defina y explique la forma cómo dará seguimiento a este compromiso.
- 5) **Actualizar el pago de incentivo a los Docentes.** Para que los Docentes reciban los incentivos en una fecha próxima a la clausura del Curso, CEMADOJA solicitará los fondos a la SESPAS indicando que los mismos deben ser desembolsados con una fecha específica, dentro de los tres meses posteriores al curso.

SB

6) **Definir un perfil del becario médico y del técnico.** Para garantizar que el Curso sea aprovechado es muy importante contar con buenos participantes. Para garantizar la calidad de los mismos, es importante que los docentes de CEMADOJA, con la experiencia acumulada, definan los criterios de selección o un perfil con las características adecuadas de los asistentes. Los criterios o el perfil deben llegar a las oficinas locales de JICA para que, en coordinación con las autoridades nacionales, hagan una buena selección de los participantes. Algunos criterios que se sugieren, son: que el becario esté vinculado a procesos educativos, que se propuesto por su hospital o institución y que se evidencien garantías de permanencia en el puesto de trabajo.

7) **Mejorar la calidad del material de apoyo.** Para esto se recomiendan al menos dos acciones: *D. V. R. S.*

- **Revisar el contenido del material de apoyo y realizar un ensayo de las presentaciones de los docentes.** Cada docente médico y técnico debe realizar una presentación antes los colegas que participarán en el Curso y algunos invitados del Centro, con la finalidad mejorar y enriquecer las presentaciones que se utilizarán en el curso. La coordinadora de los médicos y el coordinador de los técnicos deben programar los encuentros, garantizar la mayor asistencia posible y verificar que las recomendaciones sean incorporadas a las presentaciones.

- **Preparar documento del proceso de organización del Curso.** El personal de CEMADOJA conoce como organizar el Curso Internacional de Imágenes, pero la institución no dispone de un documento que describa los pasos y su secuencia. Para sistematizar e institucionalizar la experiencia y para que otras personas dispongan de una descripción del proceso de organización de un curso internacional, es conveniente que se elabore un documento detallando conteniendo cada paso del proceso. Además, para el seguimiento del proceso de preparación del Curso es conveniente elaborar una lista de chequeo (Check List), que permita conocer el avance en cada momento y lo que resta por hacer.

8) **Continuar con una política de venta de servicios a seguros médicos, ONG e instituciones de cooperación internacional.** El aumento de los ingresos es vital para el sostenimiento y la continuidad de las actividades de formación y capacitación de CEMADOJA. Es imprescindible buscar formas de aumentar reaudaciones por concepto de estudios de imágenes para el funcionamiento general de CEMADOJA y para la reposición y mantenimiento de equipos. Ya CEMADOJA tiene un contrato con el Seguro Nacional de Salud (SENASA) y mantiene conversaciones con otros seguros para la venta de servicios. Esas iniciativas deben continuarse y al mismo tiempo la institución debe acercarse a agencias de cooperación y a instituciones sin fines de lucro que puedan financiar cuotas de servicios a sectores vulnerables específicos de la población dominicana (mujeres y niños).

9) **Elaborar propuesta dirigida a organismo de cooperación internacional para continuar el Curso.** Desde ahora se deben iniciar acciones para identificar donantes y preparar propuestas que permitan la continuidad de los cursos. Sabiendo que el Proyecto actual finaliza en el 2010 es necesario que estas acciones se inicien de inmediato, ya que dos años es poco tiempo para la preparación, sometimiento y aprobación de una propuesta dirigida a un organismo de cooperación internacional.

B.14.R.8.

(2) De Mediano Plazo

1) **Mejorar la capacidad y la imagen científica y tecnológica de CEMADOJA.** Lo anterior se conseguiría a través de las siguientes acciones:

- **Actualización tecnológica permanente de CEMADOJA.** CEMADOJA debe establecer como una meta prioritaria la renovación y actualización permanente de sus equipos de diagnósticos. Debe tener una cuenta exclusiva para ese propósito donde se deposite un porcentaje de los ingresos de acuerdo a ciertos parámetros de volumen.
- **Preparar y ejecutar un Programa de Educación Continua.** Elaborar un diagnóstico de capacidades técnicas y gerenciales del Centro y un programa continuo de capacitación con un presupuesto definido. La ejecución del Programa permitirá la actualización y mejora continua de los conocimientos académicos y científicos del personal de CEMADOJA. Se debe aprovechar el apoyo de las agencias de cooperación internacional en este tema. Además, es conveniente que el programa de educación incluya el desarrollo de capacidades pedagógicas en los docentes de los cursos. Para este propósito se deberá también destinar una cuenta exclusiva y un porcentaje variable de los ingresos. Además, este punto requiere el apoyo de los expertos japoneses de la Universidad de Oita.
- **Desarrollo continuo de investigaciones.** Las investigaciones refuerzan y generan nuevos conocimientos y brindan prestigio profesional en quienes la realizan. CEMADOJA debe impulsar y organizar el área de investigación de la institución.

2) **Plan de mercadeo de servicios de formación y capacitación en imágenes.** A partir de la actualización del diagnóstico nacional y regional de necesidades, CEMADOJA debe elaborar, con el apoyo de una consultoría, un Plan de Mercadeo de Servicios Educativos y Capacitación en el Área de Imágenes que incluya Centroamérica, Haití y otros países del Caribe. Este plan debe contribuir a definir programas de cursos generales, como el actual, así como también especializados en temas específicos de imágenes. Además, se deberá evaluar si además de

JB

médicos y técnicos radiólogos conviene incluir técnicos en mantenimiento de equipos de imágenes. También, es conveniente ponderar la posibilidad de que docentes de CEMADOJA viajen e impartan cursos en otros países.

APENDICE

- Reporte de Evaluación Intermedia

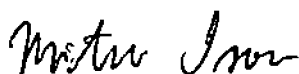
B.14.R.8.

EB

Informe de Evaluación Intermedia del Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y el Caribe”

Comité de Evaluación Conjunta

Agosto 2008



Dr. Mitsuo Isono
Líder
Misión Japonesa de Evaluación Intermedia
Agencia de Cooperación Internacional
del Japón
Japón



Dr. Bautista Rojas Gómez
Secretario de Estado
Secretaría de Estado de Salud Pública y
Asistencia Social
República Dominicana



Dra. América Bastidas
Subsecretaría de Estado de Cooperación
Internacional
Secretaría de Estado de Economía,
Planificación y Desarrollo
República Dominicana

CONTENTS

1. INFORMACION GENERAL

- 1-1. Nombre del Proyecto
- 1-2. Período de la Cooperación
- 1-3. Lugar del Proyecto
- 1-4. Organismos Responsables de la Implementación
- 1-5. Generalidades de la Evaluación
- 1-6. Equipo Evaluador
- 1-7. Objetivo de la Evaluación
- 1-8. Metodología de Evaluación
- 1-9. Agenda de Evaluación

B-14-8-03

2. ANTECEDENTE Y RESUMEN DEL PROYECTO

- 2-1. Antecedents
- 2-2. Resumen del Proyecto

3. EVALUACION

- 3-1. Logros del Proyecto
- 3-2. Logros del Propósito y los Objetivos del Proyecto
 - 3-2-1. Pertinencia
 - 3-2-2. Efectividad
 - 3-2-3. Eficiencia
 - 3-2-4. Impacto
 - 3-2-5. Sostenibilidad

4. CONCLUSIONES

5. LECCIONES APRENDIDAS

6. RECOMENDACIONES

APENDICE

Apéndice1. Insumo del Proyecto

- 1-1. Lista de Expertos japoneses
- 1-2. Lista de Maquinarias y Equipamientos
- 1-3. Participantes del Curso
- 1-4. Curso para Contrapartes en Japón
- 1-5. Gasto de presupuesto de ambas partes

JB

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS

ADS	Antidiuretic Substance
CEMADOJA	El Centro de Educación Médica y Amistad Dominicano-Japonesa
C/P	Counterpart
CT	Tomografía Computarizada
JCC	Joint Coordination Committees
JICA	Japan International Cooperation Agency
IVR	Interventional Radiology
MRI	Imagen por Resonancia Magnética
SESPAS	Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
SEEPYD	Secretaría de Economía, Planificación y Desarrollo
RX	Rayos X Convencional

B. H. R. J .

JB

1. INFORMACION GENERAL

1.1. Nombre del Proyecto

Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y el Caribe.

1.2. Período de la Cooperación

Cinco (5) años. Inició el 8 de septiembre del 2005 y terminará el 31 de marzo del 2010.

1.3. Lugar del Proyecto

El Centro de Educación Médica de Amistad Dominico Japonesa (CEMADOJA). Localizado en Santo Domingo, República Dominicana.

1.4. Organismos Responsables de la Implementación

(1) Parte Dominicana

- Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).
- Centro de Educación Médica de Amistad Dominico Japonés (CEMADOJA).
- Secretaría de Economía, Planificación y Desarrollo (SEEPYD).

B.M.A.g.

(2) Parte Japonesa

- Universidad de Oita.
- Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

1.5. Generalidades de la Evaluación

El 8 de septiembre del 2008 cumplirá tres (3) años el Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y el Caribe (que en adelante se denominará "El Curso").

Habiendo sobrepasado la mitad de su vida de cinco (5) años, la JICA decidió realizar una evaluación intermedia para conocer las actividades realizadas, los principales resultados alcanzados y las dificultades encontradas hasta el momento, así como para identificar sugerencias y recomendaciones que permitieran mejorar la ejecución en el tiempo restante del Proyecto. Para tales fines se organizó una Misión que, entre el 29 de julio hasta el 8 del agosto del 2008, visitó al República Dominicana y algunos de los países participantes: El Salvador, Guatemala y Nicaragua.

1.6. Equipo Evaluador

(1) Por la parte Japonesa

- Mitsuo Isono: Líder de la Misión.
- Norio Hongo: Técnica de Diagnóstico de Imágenes
- Toshiya Wakabayashi: Planificación de la Evaluación.
- Alejandro Moliné: Evaluación y Análisis

(2) Por la part Dominicana

- Dr. Julio Manuel Rodríguez Grullón: Presidente de la Ciudad Sanitaria, Dr. Luís E. Aybar / Coordinador de la parte Dominicana
- Ernesto Félix: Asistente de la Subsecretaría de Atención a las Personas, Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).
- Rosanna Cuello: Encargada de Seguros, El Centro de Educación Médica y Amistad Domínico-Japonesa (CEMADOJA)
- Pablo Herasme: Analista de Cooperación Internacional, Secretaría de Estado de Economía Planificación y Desarrollo (SEEPYD)

B. H. R. J.

1.7. Objetivo de la Evaluación

- (1) Describir, comprender y comprobar los procesos y logros alcanzados en la implementación del Curso
- (2) Establecer la incidencia de los insumos utilizados en los resultados obtenidos.
- (3) Extraer lecciones aprendidas y elaborar recomendaciones para mejorar la implementación del curso.

1.8. Metodología de Evaluación

La evaluación se fundamentó en el Manual de “Lineamientos de JICA para la Evaluación de Proyectos” y se realizó basada en los siguientes criterios que el mismo Manual define:

(1) Pertinencia

La pertinencia del plan del Proyecto es evaluada a través de la validez del Objetivo del Proyecto y del Objetivo General en conexión con la Política de Desarrollo del Gobierno de La República Dominicana, las necesidades de los beneficiarios y además por su consistencia lógica con el diseño del Proyecto.

(2) Efectividad

La eficacia es determinada evaluando en qué medida el proyecto ha alcanzado su propósito y esclareciendo la relación entre el propósito y los resultados esperados.

(3) Eficiencia

La eficiencia de la implementación del Proyecto se analiza enfatizando la relación entre los Resultados Esperados y los aportes en términos de tiempo, calidad y cantidad.

(4) Impacto

Los impactos se determinan por los efectos positivos y negativos causados por el Proyecto.

(5) Sostenibilidad

La sostenibilidad se determina por los aspectos organizacionales, financieros y técnicos, examinando hasta que punto el alcance del Proyecto será sostenido y expandido después de su finalización.

Para la evaluación se realizaron las siguientes actividades:

(1) Revisión de Documentos

Se revisaron y analizaron un conjunto de documentos básicos sobre el CEMADOJA y sobre los cursos realizados.

(2) Visitas al CEMADOJA

Se realizaron visitas para conocer la estructura y las condiciones de CEMADOJA y para intercambiar con su personal.

(3) Visitas a Hospitales de Becarios en El Salvador, Guatemala y Nicaragua

Se desarrollaron visitas a algunos de los hospitales de becarios para conocer las condiciones y el tipo de trabajo que realizan, para oír opiniones de responsables y compañeros de trabajo y para conocer los trabajos realizados de continuación de la capacitación recibida.

(4) Entrevistas

Se efectuaron entrevistas estructuradas y abiertas a: funcionarios de CEMADOJA, de JICA, docentes del Curso y becarios. Los becarios entrevistados fuero de El Salvador, Honduras, Guatemala y República Dominicana

B.H.R.g.

(5) Aplicación de Cuestionarios

Se elaboraron, distribuyeron, recopilaron, procesaron y analizados cuestionarios dirigidos a: expertos japoneses, docentes, becarios médicos y becarios técnicos. El 55% de los becarios respondió el cuestionario, el 60% de los docentes y 5 especialistas japoneses. Los cuestionarios respondidos son una cantidad significativa del total pero al no trabajarse con un criterio de muestra, puede afirmarse que son relevante pero no necesariamente representativos.

1.9. Agenda de Evaluación

FECHA	ACTIVIDAD
7/28	Lunes Reunión en CEMADOJA
7/29	Martes Santo Domingo→Nicaragua
7/30	Miércoles Entrevista a ex participantes en Nicaragua Nicaragua→El Salvador
7/31	Jueves Entrevista a ex participantes en El Salvador
8/1	Viernes El Salvador→Guatemala
8/2	Sábado Reunión Interna
8/3	Domingo Reunión Interna
8/4	Lunes Entrevista a ex participantes en Guatemala Reunión Interna
8/5	Martes Guatemala→Santo Domingo
8/6	Miércoles Comisión Conjunta de Coordinación (JCC)
8/7	Jueves Comisión Conjunta de Coordinación (JCC)
8/8	Viernes Firma de Minuta (M/M) Informe a JICA República Dominicana

EB

2. ANTECEDENTES Y RESUMEN DEL PROYECTO

2.1 Antecedentes

Considerando que el escaso desarrollo existente en el área de medicina y de salud pública, provoca impedimentos para cubrir totalmente las necesidades de las mayorías de República Dominicana, la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS), solicitó al Gobierno japonés la construcción de un centro para la educación médica, mediante Cooperación Financiera no Reembolsable, en el Dr. Hospital de Luis Aybar (al presente, llamado Ciudad Sanitaria Dr. Luís E. Aybar). En adición, también se mencionó que existe la necesidad de proveer capacitación para los expertos, en las áreas de Imagenología y Epidemiología. B. V. R. S.

A continuación, en 1999, se construyó el Centro de Educación Médica y Amistad Dominico Japonés (CEMADOJA) y se ejecutó el Proyecto de Educación Médica, el cual empezó el mismo año por un período de cinco años. En el proyecto, el énfasis se hizo en la provisión de equipos para complementar la construcción, así como capacitación a médicos y técnicos locales para lograr la transferencia técnica. Como resultado, el Centro se ha convertido en una de las instituciones de educación médica, más altamente evaluadas en el país.

En 2004 el proyecto de Educación Médica terminó con el reconocimiento de su éxito a través de la evaluación final. Motivado por este éxito, el gobierno dominicano solicitó otra cooperación técnica para realizar un programa de capacitación para médicos expertos del país y de países vecinos.

Después de revisar las propuestas, se mostró la necesidad de evaluar la capacidad del CEMADOJA como institución proveedora de capacitación, por el consultor local en el proceso de la evaluación previa. En adición, una misión conjunta CEMADOJA-JICA se envió a cinco países en Centro América (Honduras, Panamá, El Salvador, Guatemala y Nicaragua).

El resultado mostró que dicha cooperación técnica era necesaria. En los países apuntados, los conocimientos y técnicas de Radiólogos y Técnicos radiólogos no están desarrollados. Además, existe alta demanda de renovación de sus conocimientos e información. En adición, CEMADOJA tiene capacidad de ofrecer el curso para cubrir la necesidad, con la colaboración de JICA en la planificación y ejecución de Programa.

En base a los resultados de la evaluación previa, JICA y CEMADOJA acordaron el programa del primer curso. Finalmente, en septiembre del 2005, ambas partes, el Secretario de Salud Pública y el Director de la JICA, firmaron la Minuta de Discusiones (R/D).

EB

2.2 Resumen del Proyecto

(1) Propósito del Proyecto

- 1) Los médicos y Técnicos que participan en el Curso difunden sus conocimientos, técnicas y progreso en la capacidad de hacer diagnóstico por imágenes, para contribuir al mejoramiento de los servicios de salud de sus países.
- 2) CEMADOJA progresa en su capacidad de manejo para realizar cursos de manera eficiente y efectiva, y será el Centro Regional de Centroamérica y El Caribe en capacitación en el área de diagnóstico por imágenes.

(2) Resultado

Los médicos y técnico radiólogos de Centroamérica y el Caribe que participen en el curso, mejoran su capacidad de diagnóstico por imágenes.

B. V. R. J.

(3) Participantes

El curso está dirigido a médicos y técnicos radiólogos de países de Centroamérica y del Caribe. En las tres primeras ocasiones en que se ha impartido el curso han participados profesionales de El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y de la República Dominicana, como país anfitrión. En cada una de las jornadas se busca que participen siete (7) Médicos y siete (7) Técnicos radiólogos. Los participantes deben poseer formación universitaria, tener mas de 2 años de experiencia, ser del sector público, tener menos de 45 años y no prestar servicio militar de ninguna índole.

(4) Beneficiarios del Proyecto

El proyecto tiene beneficiarios directos e indirectos.

1) Beneficiarios Directos:

➤ Becarios Médicos y Técnicos Radiólogos

Son los destinatarios y beneficiarios más directos del Curso. Son los técnicos y médicos radiólogos de los países invitados que han participado en el curso.

➤ Docentes

El personal técnico y médico de CEMADOJA que ha impartido clases en los cursos.

➤ Personal de CEMADOJA

El personal directivo y administrativo del Centro que ha participado en la organización y desarrollo de los cursos.

2) Beneficiarios Indirectos:

➤ Pacientes o Usuarios de Servicios

Los usuarios de servicios de los establecimientos de los becarios capacitados que se hayan podido beneficiar del incremento de conocimiento práctico y teórico que se produjo con la asistencia de los profesionales al Curso.

➤ Médicos y Técnicos Radiólogos

Personal de los lugares de trabajo de los técnicos y médicos capacitados que se han beneficiado del contacto con los profesionales capacitados y con las jornadas de reproducción de los conocimientos adquiridos que se han realizado.

(5) Docentes o Instructores

Los docentes responsables de impartir el Curso son médicos y técnicos del CEMADOJA, la mayoría de ellos capacitados en Japón. El desarrollo del Curso cuenta también con el apoyo de expertos japoneses que brindan asesoría técnica y organizativa.

(6) Modalidad del Curso

El curso combina conocimientos teóricos con enseñanzas prácticas derivadas de los servicios que diariamente se brindan en CEMADOJA. También incluye visitas a otros centros de imágenes. Durante el curso se constituyen dos grupos, el de los médicos y el de los técnicos, que en algunas ocasiones se integran. Se busca generar un entorno participativo e interactivo, en medio de un ambiente horizontal de colegas profesionales.

(7) Jornadas Realizadas

Hasta el momento actual el Curso ha sido impartido en tres ocasiones:

- 1) La primera versión del Curso se realizó del 30 de enero al 3 de marzo del 2006.
- 2) El segundo Curso obtuvo una duración de 5 semanas, en el período comprendido del 29 de enero al 2 de marzo del 2007.
- 3) Del 29 de enero al 28 de febrero del 2008 se realizó la tercera versión del Curso.

B. V. R. J.

(8) Certificación

Los participantes que aprueban el curso reciben un certificado del Curso por parte de JICA y CEMADOJA.

(9) Asistentes

Los asistentes a las tres versiones del Curso que se han impartido se presentan, clasificados por profesión y nacionalidad, en el cuadro siguiente.

BECARIOS PARTICIPANTES EN VERSIONES DEL CURSO							
Total Asistentes Primer Curso: 13							
Por Profesión		Por Nacionalidad					
Médicos	Técnicos	Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua	Panamá	Dominicana
6	7	2	2	2	2	2	3
Total Asistentes Segundo Curso: 14							
7	7	2	2	2	2	2	4
Total Asistentes Tercer Curso: 13							
5	8	2	2	2	2	1	4
TOTAL POR PROFESION Y NACIONALIDAD							
18	22	6	6	6	6	5	11
TOTAL PARTICIPANTES: 40							

B

3. EVALUACION

3.1 Logros del Proyecto

El Curso carece de un documento clásico del Proyecto, resultados esperados e indicadores de desempeño, y es la Minuta de Discusiones del 8 de septiembre del 2005 la que sirvió para definir el alcance y contenido del Curso. La Minuta establece un conjunto de condiciones, requisitos y medidas a tomar cuyo cumplimiento y ejecución al momento actual se establecen en las tablas que se presentan en el Anexo I.

Como se observa en los cuadros del Anexo I en la Minuta, las instituciones involucradas asumieron y cumplieron con las actividades y los compromisos estipulados en la Minuta de Discusiones, aunque en algunos pocos casos fue necesario hacer precisar el alcance de las mismas. Del cumplimiento de las condiciones, requisitos y medidas a tomar previstas en la Minuta del Proyecto, se destaca lo siguiente: 8.14. R. J.

- (1) El proyecto ha cumplido con el compromiso de realizar una versión anual del Curso Internacional, tal y como estaba previsto. Hasta el momento se han realizado 3 cursos y el cuarto está en proceso de preparación. Cada curso ha sido apoyado por expertos japoneses, ha contado con todas las condiciones definidas para al docencia y se ha cumplido con las facilidades previstas para los participantes.
- (2) Ha participado un total de 40 personas y en cada curso se ha cumplido con el compromiso de no sobrepasar las 14 personas en total, ni más de 4 de República Dominicana. Además, en cada una de las versiones del Curso se ha contado con la asistencia de participantes de todos los países contemplados. Las convocatorias se han realizado como estaban establecidas y los asistentes al Curso han cumplido con las condiciones personales y profesionales requeridas.
- (3) Los programas de las tres versiones del Curso se han elaborado con las directrices del ANEXO I de la Minuta y las presentaciones de los temas han contado con la participación y supervisión de los expertos japoneses.
- (4) La SESPAS, a través de CEMADOJA, ha contribuido con recursos financieros para apoyar el Curso, se ha demorado un tiempo excesivo (en las dos primeras ocasiones cerca de un año y en la tercera más de 6 meses) en el pago de los incentivos a los docentes.

3.2 Logro del Propósito y los Objetivos del Proyecto

3.2.1 Pertinencia

Resultado: Alto

- El diagnóstico de imágenes tiene una importancia fundamental y creciente en las intervenciones de salud. En medio de una transición epidemiológica desde un predominio de enfermedades prevenibles hacia enfermedades crónicas degenerativas. Los países de Centroamérica y el Caribe adquieren continuamente, aunque no en la cantidad y calidad necesaria, equipos de imágenes para mejorar sus procedimientos diagnósticos. Estos equipos requieren, de forma creciente, de un personal técnico para su correcta operación y de un personal médico para la interpretación de los resultados de los estudios. Pero además, por falta de equipos, en unos casos, y de

adecuados conocimientos radiológicos, en otros, hay enfermedades que no se detectan a tiempo y que luego resultan en complicaciones catastróficas. Es en virtud de lo anterior, que El Curso responde a la demandas formación en el área de diagnóstico por imágenes en la región.

- La realización del Curso por parte de CEMADOJA corresponde a la *Visión* de CEMADOJA, de llegar a ser el principal referente en la República Dominicana de educación continuada en imágenes y de servir a otros países tecnológicamente menos avanzados. Así mismo, responde también a la *Misión* de ser un centro de docencia, capacitación, formación e investigación y desarrollo de educación médica continua en imágenes diagnósticas avanzadas y de alta tecnología. Además, el aumento de las capacidades de personal nacional en el área de imágenes apoya el proceso de mejora de los servicios de salud que persigue el Gobierno Dominicano a través de la Reforma del Sector Salud y la implementación del Nuevo Sistema Dominicano de Seguridad Social.
- En el “Plan de Acción de la Declaración de Tokyo” señala que la República Dominicana tendrá un rol crucial en la educación médica de Centroamérica y el Caribe. Desde esta perspectiva el Proyecto es adecuado para la coordinación de la asistencia internacional del Japón.
- La capacidad técnica y las habilidades diagnósticas de los técnicos y radiólogos japoneses es considerada muy alta. Esto es resultado de una gran experiencia práctica en diferentes equipos, en radiología intervencionista, así como en avanzadas actividades educativas y académicas. Estos argumentos fueron tomados en cuenta en la discusión sobre Políticas de Cooperación Económica entre Japón y la República Dominicana en agosto del 2003. En esa ocasión se definió que las áreas de asistencia de Japón serían las siguientes: a) Agricultura, reforestación y pesca, b) Salud, 3) Educación, 4) Medio Ambiente, 5) Promoción, inversión extranjera y exportación y 6) Turismo. El Proyecto apoya al sector salud y responde a la Política de Cooperación de Cooperación Económica del Japón.

B. V. A. J.

3.2.2 Efectividad

Resultado: Alta

- La evaluación no contó con evidencias objetivas para medir resultados del Curso, ya que una verdadera valoración de los conocimientos prácticos y teóricos adquiridos requería de un procedimiento individual y complejo, por lo que la valoración del resultado del Curso en los becarios se fundamentó en percepciones recogidas por el cuestionario aplicado y las entrevistas y visitas realizadas, así como por el Pre y Post test que se aplica al inicio y al final de cada curso. Esos tests son de selección múltiple, captan sólo aspectos teóricos y son una herramienta útil pero imperfecta para medir conocimientos adquiridos.
- El Curso ha favorecido a todos los beneficiarios directos e indirectos contemplados en el Proyecto. Los técnicos y médicos radiólogos de los países invitados han sido quienes más se han beneficiado, al ampliar sus conocimientos teóricos y al mejorar sus capacidades técnicas. Algunos inclusive, han conocido y entrando en contacto con

JB

equipos y procedimientos no disponibles en sus lugares de trabajo. En los tres cursos impartidos han asistido 40 de 42 becarios estimados. El 55.5% de los becarios que respondieron el cuestionario tiene un valoración muy alta del Curso y el 45% alta. El 70% valoró el Programa de muy bueno y el 30% de bueno. La calidad de los docentes fue calificada de muy alta, en el 55% de los casos y de alta, en el restante 45%. El material de apoyo fue adecuado para el 65% y muy adecuado para el 35%.

- Las evaluaciones, las entrevistas y las visitas realizadas reflejan una buena valoración del Curso. El 26.3% de los becarios que respondieron el cuestionario expresó que el curso había tenido un aporte alto en su formación profesional, el 68.4 % muy alto y el 5.3% medio. El resultado en su ejercicio práctico profesional fue bien calificado por los becarios, el 47.4% los consideró alto, el 42.1% muy alto y el 10.5% medio. Sin embargo, ha estado afectado por los factores siguientes: a) La duración del curso, que para la mayoría de los asistentes ha sido corto por la cantidad de temas que se imparten en el mismo, b) El Programa abarca 5 áreas de estudio pero los participantes trabajan en sus países sólo en una técnica o procedimiento, por lo que gran parte de la docencia les sirve de conocimiento general pero no les aporta suficiente profundidad para tener gran vinculación en el trabajo específico y especializado que realiza diariamente y c) En algunas ocasiones los participantes no trabajan en sus países con los mismos equipos que han recibido las prácticas y enseñanzas. La diferencia positiva entre las calificaciones de los post-tests en relación a los pre-tests en las tres jornadas realizadas (promedio de 42%) indica un incremento importante de conocimientos teórico en los becarios a lo largo del curso.
- CEMADOJA como institución y su personal docente y administrativo han tenido la oportunidad de organizar e impartir tres cursos internacionales que le han generado capacidad y experiencia para realizar eventos de esta naturaleza en el futuro. Los docentes también han sido beneficiados a través de las asesorías de los expertos japoneses y por la impartición de enseñanza, lo que ha contribuido a elevar sus conocimientos en el tema, así como sus capacidades pedagógicas. La incidencia del proyecto en el desarrollo de capacidad de gestión de CEMADOJA se aprecia en la efectiva realización de tres cursos en los plazos acordados y bajo las condiciones establecidas en la Minuta de Discusiones. Por el resultado anterior se entiende que la capacidad de gerencia y de docencia de la institución ha mejorado, pero en este punto también se carece de instrumentos objetivos de evaluación. Es importante destacar que el 65% de los becarios valoró de muy alta la organización general del curso y un 35% de alta.
- Los docentes también se han beneficiado de la asesoría de los expertos japoneses y han acumulado las experiencias de docencia, las cuales han incrementado su conocimiento especializado y habilidad pedagógica.

3.2.3 Eficiencia

Resultado: Medio

- Las actividades fundamentales del Proyecto, los cursos internacionales anuales, y el conjunto de acciones vinculadas a ellas, han sido ejecutadas en los momentos y los plazos contemplados. Los expertos japoneses han estado presente en los tiempos y los plazos esperados. Algunos factores que han contribuido en la reducción de los costos directos del Curso, son: a) la utilización de la infraestructura física (aulas de educación, espacios de trabajo, etc.) y del equipamiento didáctico (Proyectores de

PowerPoint, pizarras, butacas, mesas, PC, etc.) existente en CEMADOJA, b) Al realizarse el Curso en el centro de trabajo, el personal docente y administrativo del Curso no ha requerido gastos de transporte y c) han sido gratuitas las gestiones de las otras instituciones públicas involucradas en la actividad de SESPAS, SEEPYD y la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores. Sin embargo, un factor negativo es que el pago de los incentivos a los docentes se ha retrasado en forma significativa en las tres ocasiones en que se ha impartido el Curso, afectando la motivación y el ritmo de organización general del curso.

8.14.2.8

3.2.4 Impacto

Resultado: Medio

- El impacto del Curso en los pacientes o usuarios de los servicios no fue establecida por la evaluación. Según las opiniones de los participantes y de algunos de sus superiores, el Curso les enseñó técnicas y procedimiento que han permitido mejorar, los servicios de salud que ellos prestan. Algunos médicos destacaron que los pacientes se han beneficiado de un mayor nivel de acuciosidad en los estudios, por parte de ellos, y de una mejora en las interpretaciones de las imágenes diagnósticas. El 90% de los becarios que respondieron el cuestionario manifestó que sus pacientes se han beneficiados mucho de los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos en el Curso y el 10% dijo poco. Sin embargo, cuando se preguntó si habían podido aplicar los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos en el curso, el 57.9% respondió mucho y el 42.1% poco. Los principales problemas señalados para aplicar los conocimientos adquiridos en el curso, fueron: falta de equipos adecuados (42.9%), falta de insumos (28.6%), falta de apoyo de los superiores (17.9%) y falta de interés del personal (10.7%).
- El impacto del Curso en los colegas profesionales de los lugares de trabajo ha sido variable, ya que no todos los participantes han cumplido con el compromiso de reproducir los conocimientos adquiridos con sus compañeros de trabajos, otros han realizado jornadas puntuales y, los menos, han iniciado procesos que han tenido continuidad. El 64.7% de los participantes manifestó haber realizado o participado en actividades de difusión de las prácticas y conocimientos adquiridos en el Curso y el 35.3% dijo que no. Sin embargo, hay que destacar que algunos de los becarios que trabajan en educación en hospitales o centros de formación, han podido incorporar a los programas y pensums de estudio importantes enseñanzas del programa de residencia de CEMADOJA y de las clases impartidas en el Curso. Igualmente, todos los becarios entrevistados, que a la vez son docentes en sus países, destacaron la incorporación a sus clases de conocimientos aprendidos en el Curso.

3.2.5 Sostenibilidad

Resultado: Bajo

(1) Sostenibilidad Gerencial

- Como se señaló previamente, CEMADOJA ha adquirido una importante experiencia con la organización e implementación del Curso Internacional, aunque siempre ha contado con el apoyo determinante de los expertos japoneses y con la presencia permanente de la oficina de JICA en República Dominicana. Además, CEMADOJA aún no ha desarrollado la capacidad de gestionar fondos con agencias de cooperación y de mercadear y vender servicios de formación y capacitación.

(2) Sostenibilidad Técnica

- CEMADOJA ha realizado seminarios anuales para intercambiar los conocimientos de Diagnostico de Imágenes. Además, facilita para que los médicos y técnicos de la institución reciban la capacitación en otras instituciones con el propósito de adquirir nueva información y técnica. No obstante, no cuenta con un adecuado sistema de educación continuada de los docentes. Los materiales de apoyo no tienen contenido suficiente para un curso internacional.
- El Centro cuenta con una infraestructura física dotada de las áreas y los equipos necesarios para la buena realización de cursos de formación.

B. V. R. S.

(3) Sostenibilidad Financiera

- CEMADOJA ha demostrado capacidad de autogestión al comprar, con recursos propios, un tomógrafo y un resonador, y en la actualidad está en proceso adquisición de otros equipos modernos y costosos. Otro factor favorable es que la JICA ha reducido el aporte a los cursos y el Centro ha respondido sufriendo esos recursos. La modalidad actual de implementación de los cursos requiere importantes contribuciones económicas de JICA y CEMADOJA. CEMADOJA ha cumplido con sus compromisos, aunque con retrasos en algunas ocasiones. Pero en el momento actual CEMADOJA genera ingresos con la venta de servicios pero no tiene excedentes, por lo que le sería prácticamente imposible financiar la totalidad de los costos de los cursos.
- La República Dominicana se encuentra en un momento de dificultades económicas y en medio de una crisis internacional de precios de los combustibles que incide en la disponibilidad de fondos públicos para actividad que, como los cursos y las jornadas de capacitación, no son consideradas prioritarias, por lo que el apoyo presupuestario del Gobierno Dominicano para actividades de esta naturaleza no está garantizado en el futuro.

4. CONCLUSION

Basado en los resultados alcanzados, el equipo de evaluación reconoce que el Proyecto se ha ejecutado de acuerdo a como fue planeado y que realizará su propósito en el período establecido. Para el tiempo restante de ejecución, es necesario que el Proyecto refuerce su capacidad de gestión y que el mismo de seguimiento a los compromisos de los participantes con el Cursos, en sus países de origen, para que puedan difundirse los resultados del Proyecto.

EB

5. LECCIONES APRENDIDAS

- Necesidad de que CEMADOJA proyecte una imagen de vanguardia tecnológica en el área de imágenes. El área de imágenes tiene un fuerte componente tecnológico que descansa mucho en la calidad y la potencia de los equipos de imágenes. Para que el Centro sea una referencia nacional y regional en el área de imágenes, hay que mantener una renovación y actualización tecnológica permanente.
- Importancia del prestigio de profesionales y docentes de CEMADOJA. Para la imagen nacional e internacional que necesita proyectar CEMADOJA no sólo se requiere de la presencia de equipos modernos, sino también que es fundamental el poder contar con un personal profesional altamente capacitado y actualizado y con adecuadas capacidades pedagógicas. El desarrollo de investigación es también una actividad que prestigiaría a los profesionales y al Centro. B. V. R. J.
- Importancia del uso de sistemas gerenciales. La asesoría de los japoneses contribuyó al desarrollo y utilización de sistemas de trabajo dentro de la institución. Estos sistemas, que se expresan en la existencia de instrumentos y procedimientos de trabajo, son en gran parte responsable de la buena organización y desarrollo de los cursos.
- Importancia de involucramiento de las oficinas locales de JICA en la selección y seguimiento de Becarios. Parte de la calidad del proceso del Curso descansa en una buena elección del becario y en el seguimiento de los compromisos pendientes una vez regresa a su país de origen. Para cumplir con ambas cosas es imprescindible que las oficinas locales de JICA se involucren en la selección de los asistentes, para que estos respondan verdaderamente a los perfiles requeridos, y que den un seguimiento efectivo a los compromisos derivados de la asistencia a los cursos.
- La futura sostenibilidad del proyecto dependerá de factores diversos.
La continuidad y diversificación de los cursos de formación en el área de imágenes por parte de CEMADOJA, dependerá del desarrollo de los ejes siguientes:
 - **Autosostenibilidad financiera de CEMADOJA.** La generación de ingresos y de excedentes operativos es vital para la organización y montaje de nuevos cursos de formación que conllevan inversiones anticipadas.
 - **Capacitación continua de los docentes y el personal médico y técnico de CEMADOJA.** Como se señaló previamente la actualización de conocimientos es vital para el prestigio de la institución.
 - **Actualización tecnológica.** Como también se comentó previamente este es otra condición indispensable para el renombre que requiere el Centro para continuar realizando cursos internacionales.

- **Diversificación de oferta de servicios educativos.** Además del Curso actual, CEMADOJA debe diseñar otras alternativas de acuerdo a necesidades de formación que se identifiquen en la región.
- **Capacidad de Mercadeo.** Sin perder su orientación social, CEMADOJA tiene que empezar a desarrollar capacidad de venta de los servicios de formación que puede ofrecer. Los esfuerzos de venta tendrán que dirigirse al sector público, al sin fines de lucro y al privado.
- **Desarrollo de vínculos institucionales.** Para intercambio profesional, el desarrollo de programas de cooperación y la captación de recursos, CEMADOJA tendrá que establecer vínculos con organismos de cooperación internacional, hospitales escuelas, universidades y centros similares en la región.
- **Explorar nuevos mercados.** Además de los países que participan en el Curso, CEMADOJA deberá explorar nuevas opciones en el Caribe.

6. Recomendaciones

B. H. R. S.

(1) De Corto Plazo

- 1) **Vincular más a la SESPAS con los trabajos de CEMADOJA.** Al ser una institución con ciertos niveles de autonomía, la SESPAS muchas veces no se involucra lo suficiente en las actividades de CEMADOJA ni se siente muy representada en ellas. Por tanto, es importante informar, sensibilizar y motivar más a la SESPAS para acercarla a la institución.
- 2) **Establecer indicadores de las capacidades adquiridas.** Para medir el impacto de la capacitación impartida en los cursos, es necesario que CEMADOJA defina un conjunto de indicadores e instrumentos de evaluación para estos fines. El pre y el post test es útil pero insuficiente para establecer el impacto de la docencia en los becarios.
- 3) **Revisar el Programa del Curso.** Con la experiencia acumulada en la ejecución del Proyecto, se deberá revisar el contenido del Programa para lograr el objetivo del Proyecto.
- 4) **Añadir elaboración de Plan de Trabajo de Becario.** El último día sería conveniente que se presentaran directrices para que los becarios reproduzcan los contenidos del Curso entre colegas de sus lugares de trabajo, que los becarios preparen un Plan de Trabajo y que CEMADOJA defina y explique la forma cómo dará seguimiento a este compromiso.
- 5) **Actualizar el pago de incentivo a los Docentes.** Para que los Docentes reciban los incentivos en una fecha próxima a la clausura del Curso, CEMADOJA solicitará los fondos a la SESPAS indicando que los mismos deben ser desembolsados con una fecha específica, dentro de los tres meses posteriores al curso.
- 6) **Definir un perfil del becario médico y del técnico.** Para garantizar que el Curso sea aprovechado es muy importante contar con buenos participantes. Para garantizar la calidad de los mismos, es importante que los docentes de CEMADOJA, con la experiencia acumulada, definan los criterios de selección o un perfil con las

características adecuadas de los asistentes. Los criterios o el perfil deben llegar a las oficinas locales de JICA para que, en coordinación con las autoridades nacionales, hagan una buena selección de los participantes. Algunos criterios que se sugieren, son: que el becario esté vinculado a procesos educativos, que se propuesto por su hospital o institución y que se evidencien garantías de permanencia en el puesto de trabajo.

7) Mejorar la calidad del material de apoyo. Para esto se recomiendan al menos dos acciones:

- Revisar el contenido del material de apoyo y realizar un ensayo de las presentaciones de los docentes. Cada docente medico y técnico debe realizar una presentación antes los colegas que participarán en el Curso y algunos invitados del Centro, con la finalidad mejorar y enriquecer las presentaciones que se utilizarán en el curso. La coordinadora de los médicos y el coordinador de los técnicos deben programar los encuentros, garantizar la mayor asistencia posible y verificar que las recomendaciones sean incorporadas a las presentaciones. B. V. R. S.

- Preparar documento del proceso de organización del Curso. El personal de CEMADOJA conoce como organizar el Curso Internacional de Imágenes, pero la institución no dispone de un documento que describa los pasos y su secuencia. Para sistematizar e institucionalizar la experiencia y para que otras personas dispongan de una descripción del proceso de organización de un curso internacional, es conveniente que se elabore un documento detallando conteniendo cada paso del proceso. Además, para el seguimiento del proceso de preparación del Curso es conveniente elaborar una lista de chequeo (Check List), que permita conocer el avance en cada momento y lo que resta por hacer.

8) Continuar con una política de venta de servicios a seguros médicos, ONG e instituciones de cooperación internacional. El aumento de los ingresos es vital para el sostenimiento y la continuidad de las actividades de formación y capacitación de CEMADOJA. Es imprescindible buscar formas de aumentar recaudaciones por concepto de estudios de imágenes para el funcionamiento general de CEMADOJA y para la reposición y mantenimiento de equipos. Ya CEMADOJA tiene un contrato con el Seguro Nacional de Salud (SENASA) y mantiene conversaciones con otros seguros para la venta de servicios. Esas iniciativas deben continuarse y al mismo tiempo la institución debe acercarse a agencias de cooperación y a instituciones sin fines de lucro que puedan financiar cuotas de servicios a sectores vulnerables específicos de la población dominicana (mujeres y niños).

9) Elaborar propuesta dirigida a organismo de cooperación internacional para continuar el Curso. Desde ahora se deben iniciar acciones para identificar donantes y preparar propuestas que permitan la continuidad de los cursos. Sabiendo que el Proyecto actual finaliza en el 2010 es necesario que estas acciones se inicien de inmediato, ya que dos años es poco tiempo para la preparación, sometimiento y aprobación de una propuesta dirigida a un organismo de cooperación internacional.

(2) De Mediano Plazo

1) Mejorar la capacidad y la imagen científica y tecnológica de CEMADOJA. Lo anterior se conseguiría a través de las siguientes acciones:

- **Actualización tecnológica permanente de CEMADOJA.** CEMADOJA debe establecer como una meta prioritaria la renovación y actualización permanente de sus equipos de diagnósticos. Debe tener una cuenta exclusiva para ese propósito donde se deposite un porcentaje de los ingresos de acuerdo a ciertos parámetros de volumen.
- **Preparar y ejecutar un Programa de Educación Continua.** Elaborar un diagnóstico de capacidades técnicas y gerenciales del Centro y un programa continuo de capacitación con un presupuesto definido. La ejecución del Programa permitirá la actualización y mejora continua de los conocimientos académicos y científicos del personal de CEMADOJA. Se debe aprovechar el apoyo de las agencias de cooperación internacional en este tema. Además, es conveniente que el programa de educación incluya el desarrollo de capacidades pedagógicas en los docentes de los cursos. Para este propósito se deberá también destinar una cuenta exclusiva y un porcentaje variable de los ingresos. Además, este punto requiere el apoyo de los expertos japoneses de la Universidad de Oita. B.M.R.g
- **Desarrollo continuo de investigaciones.** Las investigaciones refuerzan y generan nuevos conocimientos y brindan prestigio profesional en quienes la realizan. CEMADOJA debe impulsar y organizar el área de investigación de la institución.

2) **Plan de mercadeo de servicios de formación y capacitación en imágenes.** A partir de la actualización del diagnóstico nacional y regional de necesidades, CEMADOJA debe elaborar, con el apoyo de una consultoría, un Plan de Mercadeo de Servicios Educativos y Capacitación en el Area de Imágenes que incluya Centroamérica, Haití y otros países del Caribe. Este plan debe contribuir a definir programas de cursos generales, como el actual, así como también especializados en temas específicos de imágenes. Además, se deberá evaluar si además de médicos y técnicos radiólogos conviene incluir técnicos en mantenimiento de equipos de imágenes. También, es conveniente ponderar la posibilidad de que docentes de CEMADOJA viajen e impartan cursos en otros países.

LB

Apéndice I-1 Lista de Expertos Japoneses

Nombre	Area	Periodo		MM
NORIO HONGO	Lecturer, Course for Radiologist	2006/1/15	2006/3/13	1.9
HIROMU MORI	Support for Course Preparation (Chief Advisor)	2005/11/6	2005/11/16	0.4
MASAKI WAKISAKA	Support for Course Preparation (Radiologist)	2005/10/24	2005/11/21	1.0
TOMOHIRO HAMADA	Lecturer, Course for Radiological Technician	2006/1/15	2006/3/13	1.9
KOICHI NAKAYAMA	Support for Course Preparation (Radiological Technician)	2005/10/24	2005/11/21	1.0
TORU MAEDA	Actualization of Techniques on Radiology (Radiologist)	2007/9/1	2007/10/1	1.0
MASAHISA TAKUMA	Support for Course Preparation (Radiologist)	2006/8/9	2006/9/10	1.1
YUKIO KOISHI	Support for Course Preparation (Radiological Technician)	2006/8/9	2006/9/10	1.1
MICHIAKI SAI	Lecturer, Course for Radiologist	2007/1/14	2007/3/12	1.9
TOMOAKI SHIROO	Lecturer, Course for Radiological Technician	2007/1/14	2007/3/12	1.9
YASUFUMI KONDOH	Actualization of Techniques on Radiology (Radiological Technologist)	2007/9/1	2007/10/1	1.0
SHUICHI TANOUE	Course Lecturer (Radiologist)	2008/1/23	2008/3/8	1.5
YUKITO YOSHIDA	Course Lecturer, Radiological Technologist	2008/1/23	2008/3/8	1.5

B.14.R.8

JB

Apéndice 1-2 Lista de Maquinarias y Equipamientos

Agosto, 2008

Fecha de Entrega	Artículo	Especificación	Ubicación	Estado Uso	Estado Control	Precio Unitario (Yenes)	Cantidad	Precio Total (Yenes)	Nota
enero-2006	Impresora laser	Laser Jet 2600n	Dirección/cuarto técnicos	En uso	*	68,680.00	1	68,680.00	
enero-2006	Impresora a color	Deskjet 6540 HP	Ofic. Expertos japoneses	En uso	*	34,769.25	1	34,769.25	
enero-2006	Impresora a color	Deskjet 6540 HP	Ofic. Expertos japoneses	En uso	*	34,769.25	1	34,769.25	
enero-2006	PC computer	Dimension 3000 Dell	Sala Lectura A	En uso	*	115,622.78	1	115,622.78	
enero-2006	PC computer	Dimension 3000 Dell	Sala Lectura A	En uso	*	115,622.78	1	115,622.78	
enero-2006	PC computer	Dimension 3000 Dell	Cuarto de los técnico radiólogos	En uso	*	115,622.78	1	115,622.78	USD = DOP 34,578
enero-2006	Laptop	Toshiba Tecra A3-SP611	Ofic. Expertos japoneses	En uso	*	208,907.39	1	208,907.39	DOP = 3,434
enero-2006	Laptop	Toshiba Tecra A3-SP611	Ofic. Expertos japoneses	En uso	*	208,907.39	1	208,907.39	
enero-2006	Laptop	Toshiba Tecra A3-SP611	Cuarto de los técnico radiólogos	En uso	*	208,907.39	1	208,907.39	
enero-2006	Proyector digital	Infocus XZ/1600 Lumenes	Cuarto de los técnico radiólogos	En uso	*	213,423.10	1	213,423.10	
enero-2006	Escaner	Canon scan 3000x	Ofic. Expertos japoneses	En uso	*	15,624.70	1	15,624.70	
enero-2006	Pantalla de tripode	DA-LITE 84 X 84	Sala Lectura A			45,328.80	1	45,328.80	
mayo-2007	Fluoroscopio	Shimadzu Modelo RS-50A System	CEMADOJA	En uso	buen estado	17,824,118.53	1	17,824,118.53	USD = ¥117.38 DOP = ¥3,675
abril-2008	Pizarra	Blanca mágica 24X36	CEMADOJA	En uso	buen estado	2,388.92	1	2,388.92	USD = ¥99.29 DOP = ¥2,967
mayo-2008	Laptop	Dell Inspiron 1420	CEMADOJA	En uso	buen estado	124,860.00	1	124,860.00	
mayo-2008	Laptop	Dell Inspiron 1420	CEMADOJA	En uso	buen estado	124,860.00	1	124,860.00	
mayo-2008	Servidor	Power Edge 29000 III	CEMADOJA	En uso	buen estado	623,779.75	1	623,779.75	
mayo-2008	Hard Disk	750 Seagate	CEMADOJA	En uso	buen estado	31,423.10	1	31,423.10	
mayo-2008	Hard Disk	750 Seagate	CEMADOJA	En uso	buen estado	31,423.10	1	31,423.10	
mayo-2008	Desktop	Dell Vostro 200S	CEMADOJA	En uso	buen estado	88,442.50	1	88,442.50	USD = ¥104.05 DOP = ¥3,092
mayo-2008	Desktop	Dell Vostro 200S	CEMADOJA	En uso	buen estado	88,442.50	1	88,442.50	
mayo-2008	Switch Linksys	24 ports/SR224	CEMADOJA	En uso	buen estado	14,046.75	4	56,187.00	
mayo-2008	Camara digital	HP R827	CEMADOJA	En uso	buen estado	23,931.50	1	23,931.50	
mayo-2008	Handycam	DCR-DVD408 DVD	CEMADOJA	En uso	buen estado	78,037.50	1	78,037.50	
mayo-2008	Impresora	Laserjet color HP 2600 Networking	CEMADOJA	En uso	buen estado	41,620.00	1	41,620.00	
		Total						20,525,700.01	

B.4.R.8

CB

Apéndice 1-3 Participantes del Curso

Año		Nombre	País	Profesión
2005	1	Manuel Ortiz Mercado	El Salvador	Médico (Radiología)
	2	Ana M. Ramírez Vásquez	El Salvador	Técnica (Radiología)
	3	María Fonseca de Chacón	Guatemala	Médica (Radiología)
	4	Sandra M. Caniz Milián	Guatemala	Técnica (Radiología)
	5	Carlos Enrique Rivera Argeñal	Honduras	Médico (Radiología)
	6	Wilmer Alexander Vásquez Méndez	Honduras	Técnico (Radiología)
	7	Linda M. Barba Rodríguez	Nicaragua	Médica (Radiología)
	8	Brenda Ant. Conrado Mendieta	Nicaragua	Técnica (Radiología)
	9	Mario Lee Escala	Panamá	Médico (Radiología)
	10	Nuria Mireya Batista Oda	Panamá	Técnica (Radiología)
	11	Lissette Bermúdez	Dominican Republic	Médica (Radiología)
	12	Nurys Altagracia de Jesús Martínez	Dominican Republic	Técnico (Radiología)
	13	Freddy Lionel Ortiz Tavarez	Dominican Republic	Técnico (Radiología)
2006	1	Héctor Ant. Guidos Rodríguez	El Salvador	Médico (Radiología)
	2	Marta Navarro Batlle	El Salvador	Técnica (Radiología)
	3	Douglas Rafael Henry Ruiz	Guatemala	Médico (Radiología)
	4	Delia Maritza Rodríguez de León	Guatemala	Técnica (Radiología)
	5	Iris Hortensia Durón Gradiz	Honduras	Médico (Radiología)
	6	Francisco José Mairona Rodríguez	Honduras	Técnico (Radiología)
	7	Adela C. Castillo Miranda	Nicaragua	Médica (Radiología)
	8	Edgar José Pérez Bermúdez	Nicaragua	Técnico (Radiología)
	9	Sergio Andrés Landires Rojas	Panamá	Médico (Radiología)
	10	César Ant. Barria del Cid	Panamá	Técnico (Radiología)
	11	Iván Amaury Piña Saldaña	Dominican Republic	Médico (Radiología)
	12	Carmen Yanet Pradel	Dominican Republic	Médica (Radiología)
	13	Isramil A. Galán de la Cruz	Dominican Republic	Técnico (Radiología)
	14	Alnerys Guzmán Mejía	Dominican Republic	Técnico (Radiología)
2007	1	Susi Grisel Portillo Aguilar	El Salvador	Médico (Radiología)
	2	Julio César Rodríguez Muñoz	El Salvador	Técnico (Radiología)
	3	José Manuel Pineda Chacón	Guatemala	Médico (Radiología)
	4	Nery Ernesto Acicón Torres	Guatemala	Técnico (Radiología)
	5	Diana Carolina Martínez Montoya	Honduras	Técnica (Radiología)
	6	Luis Rolando Delgado Velásquez	Honduras	Técnico (Radiología)
	7	Noel Cajina	Nicaragua	Médico (Radiología)
	8	Carla Antonia Largaespada	Nicaragua	Técnica (Radiología)
	9	Marabellys Jurado	Panamá	Técnico (Radiología)
	10	Luis Manuel Castillo Hernández	Dominican Republic	Médico (Radiología)
	11	Eduardo Miguel Jacobo Cid	Dominican Republic	Médico (Radiología)
	12	Cristian Bienvenido Ramírez de los	Dominican Republic	Técnico (Radiología)
	13	Luz María Arambales Santos	Dominican Republic	Técnica (Radiología)

B. V. R. S.

EB

Apéndice 1-4 Curso para Contrapartes en Japón

Curso	Nombre	Período	
Imagenología (Radiologo)	PEGUERO HOLGUIN Niraima Donaty	2007/10/3	2007/11/17
Imagenología (Tecnico)	SURIEL ROSARIO Fausto Antonio	2007/10/3	2007/11/17

B. V. R. J.



Apéndice 1-5 Gastos de presupuesto para el Curso

Artículo	2005		2006		2007	
	Planeado	Gastado	Planeado	Gastado	Planeado	Gastado
Hospedaje			931,392.00	875,882.30	931,392.00	640,695.00
Seguro de Viaje			45,150.00	42,763.50	22,750.00	20,475.00
Viáticos participantes			303,680.00	30,680.00	312,440.00	290,540.00
Transporte Diario	20,000.00	20,000.00	23,100.00	23,100.00	33,000.00	33,000.00
Transporte aeropuerto			5,600.00	5,600.00	6,000.00	6,000.00
Almuerzo diarios	32,760.00	32,760.00	33,600.00	33,600.00	38,976.00	38,227.40
Texto	19,842.00	16,692.01	13,103.33	18,251.26		
Material Gastable	66,000.00	66,000.00				
Otro	20,830.00	20,830.00		29,812.00		
	159,432.00	156,282.01	1,355,625.33	1,059,689.06	1,344,558.00	1,028,937.40

B.M.R.S.

EB

Annex 9. Minutes of the Meeting (dated 2005)

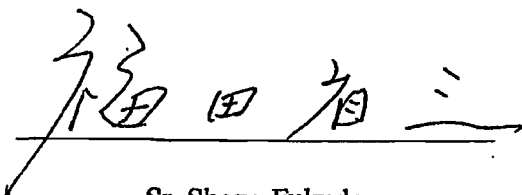
MINUTA DE DISCUSIONES

**ENTRE LA AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON Y LAS
AUTORIDADES CONCERNIENTES DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
SOBRE EL CURSO INTERNACIONAL DE DIAGNÓSTICO POR IMÁGENES PARA
MÉDICOS Y TÉCNICOS RADIÓLOGOS DE CENTROAMÉRICA Y EL CARIBE BAJO LA
MODALIDAD DE LA COOPERACION TECNICA**

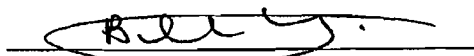
La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (en adelante denominado como "JICA") a través de su representante residente en la República Dominicana, intercambió puntos de vista y tuvo una serie de discusiones con las autoridades dominicanas correspondientes, con respecto al marco de trabajo del "Proyecto del Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y el Caribe", y de las medidas deseables a tomar por parte de ambos gobiernos, a fin de asegurar la implementación exitosa del proyecto.

Como resultado de las discusiones, el representante residente de la JICA en la República Dominicana, el Secretario de la Secretaría de Estado de Salud Pública de la República Dominicana y el Presidente de la Ciudad Sanitaria Dr. Luis E. Aybar, acordaron recomendar a sus respectivos gobiernos los asuntos referidos en el documento anexo.

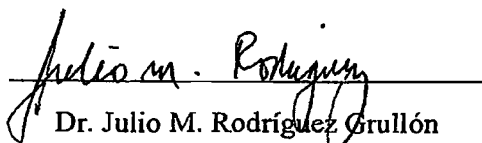
Santo Domingo, República Dominicana, 8 de septiembre de 2005



Sr. Shozo Fukuda
Representante Residente
JICA- República Dominicana
Agencia de Cooperación
Internacional del Japón



Dr. Bautista Rojas Gómez
Secretario de Estado
Secretaría de Estado de Salud
Pública y Asistencia Social
República Dominicana



Dr. Julio M. Rodríguez Grullón
Presidente
Ciudad Sanitaria
Dr. Luis E. Aybar
República Dominicana

El Gobierno de la República Dominicana y la JICA cooperarán para organizar el “Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y El Caribe (en adelante denominado como “El Curso”)” bajo la modalidad de cooperación técnica de la JICA.

El Gobierno de la República Dominicana a través del Centro de Educación Médica de Amistad Dominicano-Japonesa (en adelante denominado como “CEMADOJA”), implementará El Curso con el apoyo del esquema de Cooperación Técnica de la JICA. El Curso se llevará a cabo una vez al año a partir del año fiscal japonés (en adelante referido como “JFY”) 2005 al JFY 2009, y estará sujeto a las consultas anuales entre ambas partes.

El Curso será conducido de acuerdo a lo siguiente:

1. TITULO

El Curso será titulado “Curso Internacional de Diagnóstico por Imágenes para Médicos y Técnicos Radiólogos de Centroamérica y El Caribe”

2. PROPOSITO

Los médicos y técnicos radiólogos de los países de Centroamérica y El Caribe que participen en la capacitación mejorarán la capacidad de hacer diagnósticos por imágenes.

3. OBJETIVOS

Al final de El Curso se espera que:

3.1 Los médicos y técnicos que participen en El Curso ampliarán sus conocimientos, técnicas y la capacidad de hacer diagnóstico por imágenes para contribuir a la mejoría de los servicios de salud de sus países.

3.2 CEMADOJA mejorará la capacidad de gestión hasta que pueda realizar cursos internacionales de manera eficiente y efectiva, y se convertirá en un Centro Regional de Centroamérica y El Caribe para capacitación en el área de diagnóstico por imágenes.

4. DURACION

La duración de El Curso será de aproximadamente 5 semanas y el Curso para el JFY 2005 (en adelante denominado como “el Primer Curso”) se llevará a cabo del 30 de enero al 3 de marzo de 2006.

5. PROGRAMA DEL CURSO

El programa o currículo tentativo correspondiente al Primer Curso, se adjunta en el ANEXO I.

6. PAISES INVITADOS

Los gobiernos de los países nominados a continuación, serán invitados para postular candidato(s) para el Primer Curso: El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, y la República Dominicana. Cada año se revisarán los países invitados, dependiendo de la demanda y la necesidad.

7. NUMERO PARA PARTICIPANTES

El número de participantes para el Primer Curso, de los países invitados no deberá exceder de 14 personas en total, y el número de participantes de la República Dominicana no deberá exceder de 4 personas.

8. REQUISITOS DE LOS PARTICIPANTES

Los candidatos a participar en este curso deben cumplir con los siguientes requisitos:

- B-A-R-9
- 8.1. Ser propuestos por sus respectivos gobiernos de acuerdo con los procedimientos estipulados en el inciso 10 mencionado más abajo.
 - 8.2. Ser médicos o técnicos radiólogos con más de 2 años de experiencia, y estar en el servicio de salud o en unidad docente, del sector público.
 - 8.3. Poseer formación universitaria o equivalente en área de Diagnóstico por Imágenes correspondiente (Título de Técnico o Licenciado en Radiología, para técnicos radiólogos y de Médico Especialista, para médicos radiólogos).
 - 8.4. Tener menos de 45 años de edad (podría darse un tratamiento excepcional en vista de otras calificaciones profesionales y académicas del solicitante).
 - 8.5. Gozar de buena salud física y mental, para completar El Curso.
 - 8.6. Tener buen dominio del idioma español, tanto escrito como hablado.
 - 8.7. No prestar servicio militar de ninguna índole

9. INSTITUCION EJECUTORA DEL CURSO

El Curso será impartido en el CEMADOJA, en la Ciudad Sanitaria Dr. Luis E. Aybar, Santo Domingo, República Dominicana.

10. PROCEDIMIENTOS DE APLICACION

- 10.1 El gobierno solicitante de El Curso, en representación de sus candidato(s), deberá enviar cinco (5) copias del formulario de aplicación prescrito, por cada candidato, hacia el

gobierno de República Dominicana, a través del canal diplomático, a más tardar sesenta (60) días antes del comienzo de El Curso.

10.2 El gobierno de República Dominicana informará a los gobiernos solicitantes, a través del canal diplomático, si el(los) aplicante(s) fue(ron) aceptado(s) para participar en el curso, a más tardar treinta (30) días antes del comienzo de El Curso.

11. MEDIDAS A TOMAR POR EL GOBIERNO DEL JAPON Y LA REPUBLICA DOMINICANA

En la organización e implementación de El Curso, ambos gobiernos tomarán las siguientes medidas, de acuerdo con las leyes relevantes y las regulaciones en vigor en cada país. El calendario de implementación del Primer Curso está adjunto en el ANEXO II.


11.1 El gobierno de la República Dominicana

11.1.1 SESPAS : Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

- (1) Enviar la Información General (G.I.) de El Curso a los gobiernos de los países invitados a través del canal diplomático.
- (2) Recibir los formularios de aplicación y enviarlos al CEMADOJA
- (3) Notificar los resultados de la selección de los participantes a los respectivos gobiernos, a través del canal diplomático.
- (4) Asignar presupuesto y personal en un número adecuado al CEMADOJA

11.1.2 CEMADOJA

- (1) Elaborar el programa de El Curso basado en el ANEXO I.
- (2) Hacer e imprimir los folletos de la Información General (G.I.).
- (3) Asignar un número adecuado de su personal como catedráticos / instructores para El Curso.
- (4) Proveer sus medios (facilidades) de capacitación y equipos para El Curso.
- (5) Seleccionar los participantes para El Curso y notificar: a la SESPAS y a la Oficina de JICA en la República Dominicana (en adelante denominada como "JICA RD") sobre los resultados.
- (6) Arreglar el alojamiento para los participantes.
- (7) Arreglar los boletos aéreos para los participantes de los países invitados, así como también de su recibimiento y despedida en el aeropuerto.

- 
- (8) Arreglar los viajes o excursiones domésticas como parte de El Curso, en caso necesario.
- (9) Tomar las medidas presupuestarias para cubrir el costo de conducir El Curso, excluyendo los gastos financiados por la JICA y compartir una porción de los gastos siguientes, los cuales serán consultados entre CEMADOJA y JICA RD. Un estimado tentativo de los gastos del Primer Curso está adjunto en el ANEXO III:
- a) Gastos pertinentes para los participantes de los países invitados, tales como viaje aéreo internacional en clase económica, alojamiento, gastos para alimentación y seguro de gastos médicos. (Para el primer curso la JICA costeará en su totalidad estos gastos) (ver anexo III).
 - b) Gastos pertinentes para CEMADOJA, tales como viaje(s) de estudio, textos, instrumentos de enseñanza, suministros/consumos, copias, honorarios para los catedráticos (conferencistas) internos y externos a la institución, y ceremonias de inauguración y clausura.
- (10) Emitir certificados para los participantes que hayan completado El Curso exitosamente.
- (11) Remitir un reporte de El Curso a la JICA RD y a las respectivas Cancillerías de los pasantes, dentro de los treinta (30) días después de la terminación de El Curso.
- (12) Remitir un estado de los gastos con los recibos/facturas a la JICA RD y otros documentos necesarios para verificar los gastos expresados arriba, dentro de los treinta (30) días después de la terminación de El Curso.
- (13) Coordinar cualquier asunto/circunstancia relacionado con El Curso.

11.2 JICA

- (1) Enviar experto(s) japonés(es) de corto plazo, de acuerdo con el procedimiento normal de su esquema de cooperación técnica, quien(es) dará(n) asesoría al CEMADOJA e impartirá(n) alguna parte de El Curso. Sin embargo, esto estará sujeto a la disponibilidad presupuestaria que tenga JICA para este propósito, así como también al número de experto(s) adecuado(s) en Japón. Se espera que CEMADOJA informe a la JICA RD las requisiciones para experto(s) de corto plazo.
- (2) Compartir los siguientes gastos:
- a) Gastos pertinentes para los participantes de los países invitados, tales como viaje aéreo internacional en clase económica, alojamiento, gastos para alimentación y seguro de gastos médicos.

- b) Gastos pertinentes para CEMADOJA, tales como viaje(s) de estudio, textos, instrumentos de enseñanza, suministros/consumos, copias, honorarios para los Expertos japoneses y ceremonias de inauguración y clausura.

12. PROCEDIMIENTO PARA LA REMESA Y DESEMBOLSO

El envío de los fondos para los gastos a ser pagados por JICA y su desembolso, serán arreglados de acuerdo con el procedimiento siguiente:

- 12.1 CEMADOJA abrirá una cuenta bancaria en República Dominicana para recibir los fondos enviados por JICA e informará a la oficina de JICA RD el nombre del banco, el número de la cuenta y el nombre del tenedor de la cuenta.
- 12.2 CEMADOJA enviará a JICA RD un presupuesto pormenorizado de los gastos que serán cubiertos por JICA, a más tardar sesenta (60) días antes del comienzo del curso.
- 12.3 JICA valorará la estimación y remitirá el monto valuado de gastos a la cuenta arriba mencionada en el inciso 12.1, dentro de los treinta (30) días después de recibida la estimación de gastos.
- 12.4 CEMADOJA remitirá a JICA RD un estado de gastos dentro de los treinta (30) días después de la terminación del curso.
- 12.5 En caso de que no se hubiera gastado todo el presupuesto enviado por la JICA, CEMADOJA regresará la cantidad sobrante a la JICA RD, a través de la cuenta de JICA RD, de acuerdo con las instrucciones dadas por la JICA. La cantidad reservada para las tarifas aéreas, transportación hacia y desde el aeropuerto, hospedaje, viáticos, transportación diaria y seguro médico, no podrá ser utilizada para cualquier otro propósito.
- 12.6 Cuando sea requerido por JICA, CEMADOJA pondrá a disposición de JICA para su referencia, todos los recibos/facturas y otros documentos necesarios para verificar los desembolsos.

13. OTROS

Este documento anexo y los siguientes anexos aquí adjuntos, deberán ser considerados como parte de la Minuta de Discusiones:

- ANEXO I : Programa Tentativo del Primer Curso (JFY 2005)
 ANEXO II : Calendario de Implementación del Primer Curso (JFY 2005)
 ANEXO III : Estimación de Gastos para el Primer Curso (JFY 2005)

ANEXO I

PROGRAMA TENTATIVO DEL PRIMER CURSO (JFY2005)

1. Duración: 5 semanas (De 30 de Enero a 3 de Marzo)

Fecha	Programa
30/enero	Llegada de los participantes Orientación general
31/enero	Ceremonia de Inauguración Orientación de El Curso Presentación de Informe del País por los participantes
1/febrero - 1/marzo	Pre test (1ro de febrero) Teoría y Práctica (21 días)
2/marzo	Post test a los participantes Evaluación de El Curso por los participantes, mediante cuestionario Ceremonia de Clausura y entrega de certificados
3/marzo	Salida de los participantes

2. Currículo

1) Horario: Curso estará compuesto por 2 horas de teoría y 4 horas de práctica por día

2) Temas para Médicos Radiólogos

Temas	Periodo
1. Estudios Ultrasonográficos	7 días (Teoría: 14 horas, Práctica: 28 horas)
Tiroides Mama Sonografía Obstétrica Ecografía de los tendones Ecografía del hombro Ecografía de la rodilla	
2. Estudios Tomográficos	7 días (Teoría: 14 horas, Práctica: 28 horas)
TAC del Tórax TAC de Abdomen	
3. Estudios de Resonancia Magnética	5 días (Teoría: 10 horas, Práctica: 20 horas)
Encéfalo Columna vertebral Sistema músculo esquelético	
4. Protección Radiológica	1 día (Teoría: 2 horas)
5. Administración hospitalaria	1 día (Teoría: 2 horas)

Nota: Temas de práctica tendrán flexibilidad de acuerdo con la necesidad de cada participante.

3) Temas para Técnicos Radiólogos

Temas	Periodo
1. Mamografía	5 días (Teoría: 10 horas, Práctica: 20 horas)
Exposición física mamográfica Anatomía mamográfica Protección radiológica Calidad radiográfica Realización de estudios	
2. Tomografía	5 días (Teoría: 10 horas, Práctica: 20 horas)
Exposición física tomográfica Anatomía tomográfica Protección tomográfica Calidad tomográfica Control de calidad en el manejo de los equipos	
3. Resonancia Magnética	5 días (Teoría: 10 horas, Práctica: 20 horas)
Exposición física en RM Anatomía de RM Calidad de imagen Secuencias control de calidad Realización de estudios	
4. Rayos X	5 días (Teoría: 10 horas, Práctica: 20 horas)
Exposición física Rx Protección Rx Calidad Rx Anatomía Rx Posiciones radiográficas Cuarto Oscuro	
5. Administración hospitalaria	1 día (Teoría: 2horas)

Nota: Temas de práctica tendrán flexibilidad de acuerdo con la necesidad de cada participante.

ANEXO II

CALENDARIO DE IMPLEMENTACION DEL PRIMER CURSO (JFY2005)

	ACTIVIDAD	FECHA	RESPONSABLE
1.	Envío GI a los países participantes (canal JICA y diplomático)	Hasta el 16 de septiembre	JICA/SESPAS
2.	Recepción documentos de candidatos	Hasta el 21 de octubre, 2005	JICA/CEMADOJA
3.	Elaboración del currículo detallado y reforzamiento de técnicas de docentes con expertos japoneses	Oct.-Nov. 2005	JICA/CEMADOJA
4.	Selección de participantes	Hasta Nov. 18, 2005	JICA/CEMADOJA
5.	Comunicación de aprobación	Hasta Nov. 25, 2005	JICA/SESPAS
6.	Ejecución del Curso	30 enero - 3 marzo, 2006	JICA/CEMADOJA

A

B.A.K.-5-
J.P.M.

ANEXO III

**ESTIMACIÓN DE GASTOS PARA EL PRIMER CURSO (JFY2005)
(US\$)**

CONCEPTOS	LADO JAPONES	LADO DOMINICANO	TOTAL	DETALLE
1. Boletos aéreos	10,509.82	0	10,509.82	Costo de pasajes desde El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá.
2. Transporte local	450.00	0	450.00	Aeropuerto ↔ Stn. Dgo. Alojamiento ↔ CEMADOJA
3. Viáticos	12,152.00	0	12,152.00	Para 14 participantes
4. Alojamiento	34,860.00	0	34,860.00	Por noche X 14 personas
5. Seguro médico	2,100.00	0	2,100.00	Por 10 participantes
6. Ceremonias de apertura y clausura	0	2,500.00	2,500.00	
7. Material didáctico y libros de texto	4,250.00	0	4,250.00	Participantes y docentes
8. Materiales gastables	0	5,552.79	5,552.79	<ul style="list-style-type: none"> • Pantalla fotográfica de emisión de luz verde • Películas Especiales • Batas médicos y técnicos • Equipo de protección radiológica • Carpetas y programas del curso • Otros
9. Gasto de interpretación y traducción	4,000.00	0	4,000.00	Por 23 días
10. Remuneración para Docentes del curso (médicos y técnicos)	0	30,274.00	30,274.00	<ul style="list-style-type: none"> - Médico docente coordinador: US\$1,666.00 X 1 x 3 meses - Médicos docentes: US\$834 X 7 X 2 meses - Técnico docente coordinador: US\$1,000 X 1 X 3 meses - Técnicos docentes: US\$500 X 7 X 2 meses - Coordinador del curso: US\$600 X 1 X 6 meses
11. Envío de expertos japoneses	75,000.00	0	75,000.00	30 días por 3 personas (preparación) 45 días por 2 personas (conferencista)
12. Otros gastos	0	4,000.00	4,000.00	Agua, luz, teléfono, materiales de oficina y gastos corrientes diversos
TOTAL	143,321.82	42,326.79	185,648.61	